

編號：W0016

地點：豐濱鄉豐濱部落

時間：20070919

歌者：(領) 葉玉美 *Dongi Fadas* (72 歲)

(合) 莊阿妹 *Lakaw Fotol* (68 歲)、葉朝英 *Osay Tiposos* (65 歲) 吳福星
Somo Laway(63 歲)、陳宏凱 *Hekaw Anoy*(48 歲)、汪福盛 *Kacaw Laway*
(50 歲)、葉建生 *Sakuma Kacaw* (46 歲)、吳福祥 *Kowic Laway* (65
歲)。

翻譯：林弘志

錄影：余錦福

第 31 首：見 DVD # 4 (0 : 00 : 01~0 : 01 : 33)

樂 種：祭祀歌謠

曲 目：祈靈 *sikawasay* (1)

領：*a ya ha ha a he yay, a ya ha ha*

ay ha hay.

合：*o o o hay yay, o o ho o o ay, o o ho o*

hay yay. (領合 X5)

第 32 首：見 DVD # 4 (0 : 01 : 40 ~ 0 : 02 : 59)

樂 種：祭祀歌謠

曲 目：謝靈 *sikawasay*(2)

領：*oy yo ha a he yay, a ha e ha hay.*

合：*he yo he yo ho he ye he yay,*

ay he ya o ho he ye he yay. (領合 X5)

第 33 首：見 DVD # 4 (0 : 04 : 14 ~ 0 : 05 : 23)

樂 種：祭祀歌謠

曲 目：謝靈 *sikawasay*(3)

領：*ho o yo, ho wa oy yo ho o way*

ha hay.

合：*he e ho, e he ay, hay he ya o ho,*

he he a ha yay. (X5)

大意解說：

阿美族崇尚自然，也敬畏鬼神，因此爲了保護生命，自然會應用自然力來驅除病魔，所以用法術來自保。阿美族法術有三種，*edaw* (占卜術)，*pohpoh* (驅邪術)及 *sikawasay* (治病術)俗稱的巫術，法力最高者稱爲 *edaw*，*pohpoh* 次之，而 *sikawasay* 爲第三，因巫術只能治好鬼附之類的病痛，但身體器官的病痛，無法產生治療作用。

這三首 *sikawasa* 歌謠是屬豐濱部落的歌謠，若從 *sikawasa* 祭儀步驟，至少七種類型，由於歌者非現職的 *sikawasay*，因此有些儀式歌謠不敢當場演示，主要是施行儀式者若被附靈卻無人驅靈，所以不敢完整呈現法術行爲。

事實上，在阿美族各區大部分都有 *sikawasay* 的儀式，但因地域不同，所唱之靈歌與一事行爲就有相異之處。